



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 120
Sitzung vom 06/02/2018 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung des dreijährigen
Investitionsprogramms der Abteilung
Mobilität auf Grund der Verfügbarkeit der
Finanzmittel
des Verwaltungshaushaltes für das Jahr
2018,2019 und 2020

Oggetto:

Approvazione del programma triennale
degli investimenti della Ripartizione Mobilità
in base alla disponibilità dei fondi finanziari
del bilancio gestionale per l'anno 2018,
2019 e 2020

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

38

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 10 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15 sieht ein dreijähriges Investitionsprogramm im Bereich öffentlicher Personenverkehr von Landesinteresse vor und legt dabei die Leitlinien in diesem Bereich fest, insbesondere unter Berücksichtigung von:

- Ausbau und die Modernisierung des Fuhrparks,
- Planung, die Errichtung und die Modernisierung von Infrastrukturen, technischen Anlagen sowie Bauten,
- Beförderung von Menschen mit Behinderungen,
- Technologien zur Gewährleistung der Tarifintegration und Interoperabilität der Transportunternehmen,
- Information und die Verbreitung des Dienstleistungsangebotes in der Öffentlichkeit.

Laut Artikel 58 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15 genehmigt die Landesregierung das dreijährige Investitionsprogramm der Abteilung Mobilität.

Laut Artikel 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23.04.1992, Nr. 10 erstellen die öffentlichen Verwaltungen jährlich ein dreijähriges Planungsdokument, den „Performance-Plan“, welcher die strategischen und operativen Schwerpunkte und Ziele bestimmt.

Mit Beschluss Nr. 417 vom 11. April 2017 hat die Landesregierung den Performance-Plan der Südtiroler Landesverwaltung für den Dreijahreszeitraum 2017 – 2019 genehmigt.

Nach Einsicht in den Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2018, 2019 und 2020, welcher mit Landesgesetz vom 20.12.2017, Nr. 24, genehmigt wurde;

Nach Einsicht in die Verfügbarkeit der Finanzmittel der Kapitel für Investitionsausgaben des Aufgabenbereichs 10: Verkehr und Mobilitätsförderung der Abteilung Mobilität des Verwaltungshaushaltes für das Jahr 2018-2020, welche für den Verwaltungshaushalt

- des Jahres 2018 einen Gesamtbetrag von 51.241.477,85 €,
- des Jahres 2019 einen Gesamtbetrag von 65.303.645,77 €,
- des Jahres 2020 einen Gesamtbetrag von 55.241.477,85 € vorsehen.

L'articolo 10 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15 prevede un programma triennale degli investimenti nel settore del trasporto pubblico di interesse provinciale che stabilisce le linee guida del settore, con particolare riguardo:

- al potenziamento e all'ammodernamento del parco rotabile;
- alla progettazione, costruzione e all'ammodernamento di infrastrutture, impianti tecnici e di opere civili;
- al trasporto delle persone con disabilità;
- alle tecnologie per garantire l'integrazione tariffaria e l'interoperabilità tra le imprese di trasporto;
- all'informazione e alla diffusione al pubblico dell'offerta dei servizi.

Ai sensi dell'articolo 58 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15 la giunta provinciale approva il programma triennale degli investimenti della ripartizione Mobilità.

Ai sensi dell'articolo 2 della legge provinciale del 23 aprile 1992, n. 10 le Amministrazione pubbliche redigono annualmente, un documento programmatico triennale, denominato "Piano della performance", che individua gli indirizzi e gli obiettivi strategici ed operativi.

Con deliberazione n. 417 dell'11 aprile 2017 la Giunta provinciale ha approvato il Piano della performance dell'Amministrazione provinciale per il triennio 2017 – 2019.

Visto il Bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per gli esercizi 2018, 2019 e 2020, approvato con legge provinciale del 20. 12.2017, n. 24;

Vista la disponibilità finanziaria sui capitoli per le spese in conto capitale della missione 10: trasporti e diritto alla mobilità della Ripartizione Mobilità del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2018-2020 che prevede nel bilancio finanziario gestionale

- per l'anno 2018 un importo complessivo di € 51.241.477,85,
- per l'anno 2019 un importo complessivo di € 65.303.645,77,
- per l'anno 2020 un importo complessivo di € 55.241.477,85.

Die Abteilung 38. Mobilität hat aufgrund des Beschlusses Nr. 417 vom 11. April 2017 (Performance-Plan der Südtiroler Landesverwaltung für den Dreijahreszeitraum 2017 – 2019) und gemäß den verfügbaren Finanzmitteln das dreijährige Investitionsprogramm der Abteilung Mobilität laut Artikel 10 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15, ausgearbeitet, welches Bestandteil dieses Beschlusses bildet, welches die im Jahr 2018, 2019 und 2020 für Ausgabenvormerkungen und Zweckbindungen verfügbaren Beträge für jedes einzelne Vorhaben festsetzt.

Aus Gründen der Vollständigkeit werden im Rahmen des dreijährigen Investitionsprogramms auch Projekte aufgeführt, die durch externe Finanzierung (EFRE, CIPE ...) finanziert werden.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1. das dreijährige Investitionsprogramm der Abteilung Mobilität, welches Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. der Direktor der Abteilung 38. Mobilität wird ermächtigt, im Rahmen der Gesamtkosten nicht wesentliche Änderungen, hinsichtlich der Planung, der Abwicklung sowie der Finanzierungsplanung, die sich auf Grund der Notwendigkeit während der Planung und Abwicklung der Vorhaben ergeben, vorzunehmen;
3. die Genehmigung der technischen Eigenschaften sowie die Ausgabenvormerkungen und Zweckbindungen für die einzelnen Maßnahmen werden mit getrennten Maßnahmen vorgenommen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

La Ripartizione 38. Mobilità ha elaborato in base alla deliberazione n. 417 dell'11 aprile 2017 (Piano della performance dell'Amministrazione provinciale per il triennio 2017 – 2019) ed alla disponibilità finanziaria, il programma triennale degli investimenti della ripartizione Mobilità ai sensi dell'articolo 10 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15, facente parte della presente deliberazione, il quale fissa gli importi disponibili per prenotazioni ed impegni di spesa nell'anno 2018, 2019 e 2020 riguardante ogni singola attività.

Ai fini di completezza il programma triennale degli investimenti riporta anche i progetti finanziati attraverso finanziamenti esterni (FESR, CIPE ...).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

1. di approvare il programma triennale degli investimenti della ripartizione Mobilità facente parte della presente deliberazione;
2. di autorizzare il Direttore della Ripartizione 38. Mobilità ad apportare, nell'ambito dei costi complessivi, variazioni non essenziali in merito alla progettazione, esecuzione o alla pianificazione finanziaria, sulla base delle necessità evidenziate durante l'effettiva esecuzione dei progetti;
3. di dare atto che l'approvazione delle caratteristiche tecniche nonché le singole prenotazioni di spesa ed i singoli impegni di spesa vengono effettuati con successivi provvedimenti.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Investitionsvorhaben der Abteilung 38. Mobilität für den Personennahverkehr Progetti di investimento della Ripartizione 38. Mobilità per il trasporto pubblico

im Sinne des Artikel 10 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15
ai sensi dell'articolo 10 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15

Mehrjahresplan 2018 - 2021 - Zusammenfassung piano pluriennale 2018 - 2021 - riassunto

Kapitel für Investitionsausgaben des Aufgabenbereichs 10: Verkehr und Mobilitätsförderung
Capitoli per spese in conto capitale della missione 10: trasporti e diritto alla mobilità

	Jahr - Anno 2018	Jahr - Anno 2019	Jahr - Anno 2020
Insgesamt verfügbar Totale Disponibilità	51.241.478	65.303.646	55.241.478

Ausgaben Spese	Jahr - Anno 2018	Jahr - Anno 2019	Jahr - Anno 2020	2021 und folg. e successivi
für laufende Arbeiten per lavori in corso	51.241.478	59.363.646	42.972.451	57.438.870
Arbeiten im Haushalt mit zukünftiger Planung und Ausschreibung Lavori nel bilancio con futura progettazione e appalto	0	5.940.000	12.269.027	154.322.475
Contributi agli investimenti: contributi ai comuni secondo legge provinciale 15/2015, art.31 e 34 Investitionsbeiträge: Beiträge an Gemeinden gemäß Landesgesetz 15/2015, Art.31 und Art.34	0	0	0	1.488.718
Gesamtausgaben aus dem Verwaltungshaushalt Totale spese dal bilancio finanziario gestionale	51.241.478	65.303.646	55.241.478	213.250.064
Lavori in corso con finanziamento esterno (FESR, CIPE..) Laufende Arbeiten mit Fremdfinanzierung (EFRE, CIPE..)	0	0	0	6.410.000
Ausgaben - insgesamt einschließlich Fremdfinanzierung Totale spese compreso con finanziamento esterno	51.241.478	65.303.646	55.241.478	219.660.064

**Lavori in corso nel bilancio con approvazione delle caratteristiche tecniche
Laufende Arbeiten im Haushalt mit Genehmigung der technischen Eigenschaften**

Bauvorhaben	Opera	Gesamtkosten costo complessivo	bisher zweckgebunden impegnato	Fremdkapital	2018	2019	2020	ab 2021
					Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung
Lavori in corso nel bilancio con approvazione delle caratteristiche tecniche Laufende Arbeiten im Haushalt mit Genehmigung der technischen Eigenschaften		326.625.618	271.883.740	709.810	51.241.478	59.363.646	42.972.451	57.438.870
Jahresprogramm für die Haltestellen des öffentlichen Personennahverkehrs	Programma annuale per le fermate del trasporto pubblico	400.000	-	-	100.000	100.000	100.000	100.000
Vinschgau: Austausch der Eisenbahnschwellen	Val Venosta: sostituzione traverse	5.714.000	5.714.000	-	714.000	-	-	-
Instandhaltung und Verbesserungen der Infrastrukturen längs der Bahnlinie Meran-Mals: Konsolidierung und Verlängerung des Bahnsteigs an der Haltestelle Tschars	Manutenzione e miglioramenti delle infrastrutture lungo la linea ferroviaria Merano-Malles: Consolidamento ed allungamento del marciapiede della fermata di Ciardes	624.082	624.082	-	269.082	-	-	-
Vinschgau: Elektrifizierung der Bahnlinie Meran - Mals	Val Venosta: Elettrificazione della linea ferroviaria Merano- Malles	74.206.399	74.206.399	-	6.813.656	21.232.771	14.109.505	16.431.933
Finanzierung Leasingrate für den Ankauf von 82 neuen Bussen für SAD bis zum Verfall der bestehenden Konzessionen (18.11.2018)	Finanziamento del canone di locazione per l'acquisto di 82 nuovi autobus per SAD fino alla scadenza della concessione esistente (18.11.2018)	2.475.646	-	-	2.475.646	-	-	-
Finanzierung für den Austausch von alten Bussen für SASA: Ankauf von 7 Elektrobusse und Ladeinfrastrukturen	Finanziamento per la sostituzione di autobus vecchi per SASA: Acquisto di 7 autobus elettrici e infrastrutture di ricarica	4.000.000	-	-	4.000.000	-	-	-
Finanzierung für den Austausch von alten Bussen für SASA: Ankauf von 31 neuen Bussen, inklusive Monitore	Finanziamento per la sostituzione di autobus vecchi per SASA: acquisto di 31 nuovi autobus, compresi monitor	8.062.952	-	-	-	8.062.952	-	-
Ankauf neue Autobusse für den öffentlichen Linienverkehr - mehrjähriges Finanzierungsprogramm	Acquisto di nuovi autobus per il trasporto pubblico di linea - programma di finanziamento pluriennale	29.947.765	29.947.795	-	3.065.574	3.222.780	3.419.047	7.475.434
Beitrag an Trenitalia AG für den Ankauf von neuen Elektrozüge Flirt - mehrjährige Zweckbindung	Contributo a Trenitalia SpA per l'acquisto di nuovi elettrotreni Flirt - impegno pluriennale	47.880.000	47.880.000	-	5.320.000	5.320.000	5.320.000	15.960.000
ASWE - Mehrjährige Beiträge für die Finanzierung des Ankaufes von neuen Zügen und zusätzlichen Waggonen	ASSE - contributo pluriennale per il finanziamento dell'acquisto di nuovi treni e carrozze aggiuntive	81.028.321	80.578.321	450.000	7.951.029	7.951.029	7.951.029	15.771.503
S.S. 42 des Tonale und der Mendel mit Weiterführung entlang der L.S. 14 bis Kaltern – Eingriffe für den Metrobus „Überetsch-Bozen“	S.S. 42 del Tonale e della Mendola con prosecuzione lungo la S.P.14 fino a Caldaro - interventi per il Metrobus "Oltradige - Bolzano"	18.030	18.030	-	18.030	-	-	-
Stadtgemeinde Bozen - Metrobus Bozen Beitrag für die Erneuerung der DrususAllee im Abschnitt zwischen Hadrianplatz und Drususbrücke	Comune di Bolzano - Metrobus Bolzano Contributo per il rinnovo di Via Druso nel tratto tra piazza Adriano e ponte Druso	1.500.000	1.050.000	450.000	350.000	-	-	-

Bauvorhaben	Opera	Gesamtkosten costo complessivo	bisher zweckgebunden impegnato	Fremdkapital	2018	2019	.2020	ab 2021
					Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung
Mobilitätszentrum bei der Seilbahn Burgstall-Vöran	Centro Mobilità Funivia Postal- Verano	1.299.046	1.039.236	259.810	1.039.236	-	-	-
Lieferung und Installation von Leitplanken und Wartungsarbeiten auf nicht öffentlichen Straßen	Fornitura e posa opere di protezione e lavori di manutenzione di strade non pubbliche	600.000	-	-	-	200.000	200.000	200.000
Kauf von Gütern in Vorbereitung für den Bau von Arbeiten für die Mobilität - Grundstücke	Acquisto di beni propedeutici alla costruzione di opere civili per la mobilità - terreni	626.135	-	-	-	626.135	-	-
Beitrag zur Förderung der nachhaltigen Mobilität LG15/2015 Art. 30 Ladestationen und Beiträge Elektroautos - Beiträge an Lokalverwaltungen	Contributo per l'incentivazione della mobilità sostenibile LP15/2015 art. 30 Stazioni di ricarica e contributi auto elettriche - contributi a Amministrazioni locali	2.000.000	-	-	500.000	500.000	500.000	500.000
Beitrag zur Förderung der nachhaltigen Mobilität LG15/2015 Art. 30 Ladestationen und Beiträge Elektroautos - Beiträge an abhängige Unternehmen	Contributo per l'incentivazione della mobilità sostenibile LP15/2015 art. 30 Stazioni di ricarica e contributi auto elettriche - contributi a imprese controllate	3.412.217	-	-	412.217	1.000.000	1.000.000	1.000.000
Investitionszuschüsse für die Errichtung, die Qualitätssteigerung sowie für die technische Innovation von öffentlichen Seilbahnen (Jahr 2015 - Ansuchen 2014) - mehrjährige Zweckbindung	Contributo per la realizzazione, il miglioramento qualitativo, nonché l'aggiornamento tecnologico di linee funiviarie in servizio pubblico (anno 2015 - domande 2014) - impegno pluriennale	9.836.800	9.836.800	-	2.459.200	-	-	-
Investitionszuschüsse für die Errichtung, die Qualitätssteigerung sowie für die technische Innovation von öffentlichen Seilbahnen (Jahr 2015) - mehrjährige Zweckbindung	Contributo per la realizzazione, il miglioramento qualitativo, nonché l'aggiornamento tecnologico di linee funiviarie in servizio pubblico (anno 2015) - impegno pluriennale	14.400.000	14.400.000	-	3.600.000	-	-	-
Investitionszuschüsse für die Errichtung, die Qualitätssteigerung sowie für die technische Innovation von öffentlichen Seilbahnen (Jahre 2016,2017 und 2018) - mehrjährige Zweckbindung	Contributo per la realizzazione, il miglioramento qualitativo, nonché l'aggiornamento tecnologico di linee funiviarie in servizio pubblico (anno 2016, 2017 e 2018) - impegno pluriennale	7.657.107	7.657.107	-	631.728	-	-	-
Investitionszuschüsse für die Errichtung, die Qualitätssteigerung sowie für die technische Innovation von öffentlichen Seilbahnen (Jahre 2018, 2019 und 2020)	Contributo per la realizzazione, il miglioramento qualitativo, nonché l'aggiornamento tecnologico di linee funiviarie in servizio pubblico (anno 2018,2019 e 2020)	28.654.587	-	-	9.670.178	9.875.659	9.108.750	-
Investitionszuschüsse für die Errichtung, die Qualitätssteigerung sowie für die technische Innovation von öffentlichen Seilbahnen (Jahre 2018 und 2019)	Contributo per la realizzazione, il miglioramento qualitativo, nonché l'aggiornamento tecnologico di linee funiviarie in servizio pubblico (anno 2018 e 2019)	3.385.800	-	-	1.128.600	1.128.600	1.128.600	-
Investitionszuschüsse für die Errichtung, die Qualitätssteigerung sowie für die technische Innovation von öffentlichen Seilbahnen - Schlepplifte (Jahre 2018 und 2019)	Contributo per la realizzazione, il miglioramento qualitativo, nonché l'aggiornamento tecnologico di linee funiviarie in servizio pubblico - sciovie (anno 2018 e 2019)	235.197	-	-	75.665	83.866	75.665	-
Kraftfahrzeugamt - Ankauf Fahrzeuge, motocicli und Zubehör	spese motorizzazione civile - acquisto di automezzi, motocicli e accessori	179.565	-	-	59.855	59.855	59.855	-
Beiträge für Studien, Projekte und initiativen zur Entwicklung einer nachhaltigen und umweltverträglichen Personenbeförderung und Intermodalität (LG15/2015 Art.30) - Investitionsbeiträge an Lokalverwaltungen	Contributi per studi, progetti ed iniziative e per una mobilità di persone intermodale sostenibile ed ecocompatibile (LP 15/2015 art. 30) - Contributi agli investimenti ad amministrazioni locali	587.783	587.783	-	587.783	-	-	-

Lavori nel bilancio con futura progettazione e appalto / Arbeiten im Haushalt mit zukünftiger Planung und Ausschreibung

Bauvorhaben	Opera	Gesamtkosten costo complessivo	bisher zweckgebunden impegnato	Fremdkapital	2018	2019	2020	ab 2021
					Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung
Lavori nel bilancio con futura progettazione e appalto Arbeiten im Haushalt mit zukünftiger Planung und Ausschreibung		173.381.502	850.000		-	5.940.000	12.269.027	154.322.475
St. Jakob/Leifers: Errichtung der neuen Zughaltestelle St. Jakob in der Gemeinde Leifers	San Giacomo/Laives: Realizzazione di una nuova fermata ferroviaria a San Giacomo nel comune di Laives	3.004.534	-	-	-	100.000	2.904.534	-
Bruneck: Sanierung des denkmalgeschützten Bahnhofsgebäude	Brunico: Ristrutturazione del fabbricato viaggiatori soggetto a vincolo architettonico	5.570.000	-	-	-	-	570.000	5.000.000
Innichen: Mobilitätszentrum und Gleisplan (PRG)	San Candido: centro mobilità e PRG	21.843.555	-	-	-	-	-	21.843.555
Seilbahn Bozen - Jenesien	Funivia Bolzano - San Genesio	20.176.267	-	-	-	1.000.000	5.000.000	14.176.267
Instandhaltung und Verbesserungen der Infrastrukturen längs der Bahnlinie Meran-Mals: Hangsicherungsarbeiten längs Bahnlinie	Manutenzione e miglioramenti delle infrastrutture lungo la linea ferroviaria Merano-Malles: opere di protezione lungo la linea ferroviaria	900.000	-	-	-	300.000	300.000	300.000
Studie Bahnverbindung Vinschgau- Bormio	Collegamento ferroviario Val Venosta - Bormio	30.000	-	-	-	30.000	-	-
Errichtung Radbox am Bahnhof Bozen Süd	Installazione BiciBox presso la stazione ferroviaria di Bolzano Sud	400.000	-	-	-	400.000	-	-
Wartungsstützpunkt Bozen Süd	Polo Manutenitivo Bolzano Sud	11.200.000	200.000	-	-	-	2.000.000	9.000.000
Neue Büroräumlichkeiten für STA	Nuovi uffici STA	100.000	-	-	-	100.000	-	-
Bahnhof Freienfeld: Sanierung Bahnhofsgebäude und Errichtung eines Aufzugs	Stazione ferroviaria di Campo di Trens: ristrutturazione fabbricato viaggiatori e costruzione di un ascensore	750.000	-	-	-	750.000	-	-
Mühlbach: Errichtung einer Unterführung am Bahnhof Mühlbach als Verbindung zum Dorfzentrum und zur neuen Seilbahn (Meransen)	Rio di Pusteria: Costruzione di un sottopassaggio alla stazione di Rio Pusteria come collegamento al centro del paese e alla nuova funivia (Maranza)	2.650.000	150.000	-	-	2.500.000	-	-
Rittner Trambahn: Verschiedene Investitionen zur Verbesserung der Infrastruktur	Tramvia del Renon: vari investimenti per migliorare l'infrastruttura	320.000	-	-	-	320.000	-	-
Videoüberwachung auf den Bahnhöfen	Sorveglianza video presso le stazioni	440.000	-	-	-	440.000	-	-
Informationstechnik-ÖV: Erneuerung Hardware für Verkaufsstellen, Ticketing und Bordsysteme der Busse	Tecnologie dell'informazione rinnovo hardware per punti vendita, ticketing e sistemi di bordo sugli autobus	3.254.800	-	-	-	-	1.494.493	1.760.307
Klobenstein: Mobilitätszentrum	Collalbo: Centro di mobilità	832.800	500.000	-	-	-	-	332.800

Bauvorhaben	Opera	Gesamtkosten costo complessivo	bisher zweckgebunden impegnato	Fremdkapital	2018	2019	2020	ab 2021
					Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung
Bahnhof Meran: Masterplan Bahnhof	Stazione ferroviaria di Merano: Masterplan stazione ferroviaria	14.098.079	-	-	-	-	-	14.098.079
Abbau der architektonischen Barrieren: Bahnlinie Bozen - Meran	Abbattimento delle barriere architettoniche: Linea ferroviaria Bolzano - Merano	3.154.409	-	-	-	-	-	3.154.409
Abbau der architektonischen Barrieren: Brennerlinie	Abbattimento delle barriere architettoniche: Linea ferroviaria del Brennero	1.635.825	-	-	-	-	-	1.635.825
Bahnhof Sterzing/Pfatsch: Wenden der Regionalzüge am ersten Bahnsteig, Abbau der architektonischen Barrieren	Stazione ferroviaria di Vipiteno/Val di Vizze: attestazione treni regionali sul primo binario, abbattimento delle barriere architettoniche	4.240.433	-	-	-	-	-	4.240.433
Bahnhöfe Branzoll, Neumarkt, Margreid, Salurn: Instandhaltung und Verbesserung der Infrastruktur - hoher Bahnsteig und Aufzug	Stazioni ferroviarie di Bronzolo, Egna, Magrè, Salorno: manutenzione e ristrutturazione dell'infrastruttura - marciapiedi alti e ascensore	4.684.800	-	-	-	-	-	4.684.800
Seilbahnverbindung von Meran nach Schenna mit Zwischenhalt in der Handwerkerzone "Passer" und beim "Ofenbauer"	Collegamento funiviario da Merano a Scena con sosta nella zona artigianale "Passirio" e "Ofenbauer"	57.096.000	-	-	-	-	-	57.096.000
Seilbahnverbindung Mühlbach - Meransen	Collegamento funiviario da Rio Pusteria - Meranza	17.000.000	-	-	-	-	-	17.000.000

**Contributi agli investimenti: contributi ai comuni secondo legge provinciale 15/2015, art.31 e art.34 /
Investitionsbeiträge: Beiträge an Gemeinden gemäß Landesgesetz 15/2015, Art.31 und Art.34**

Bauvorhaben	Opera	Gesamtkosten costo complessivo	bisher zweckgebunden impegnato	Fremdkapital	2018	2019	2020	ab 2021
					Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung
Investitionsbeiträge: Beiträge an Gemeinden gemäß Landesgesetz 15/2015, Art.31 und Art.34 Contributi agli investimenti: contributi ai comuni secondo legge provinciale 15/2015, art.31 e art.34		2.952.951	683.170	781.063	-	-	-	1.488.718
verschiedene Anfragen	richieste varie	2.952.951	683.170	781.063	-	-	-	1.488.718

Lavori in corso con finanziamenti esterni (FESR, CIPE..) / Laufende Arbeiten mit Fremdfinanzierung (EFRE, CIPE..)

Bauvorhaben	Opera	Gesamtkosten costo complessivo	bisher zweckgebunden impegnato	Fremdkapital	2018	2019	2020	ab 2021
					Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung	Finanzierung
Lavori in corso con finanziamento esterno (FESR, CIPE..) Laufende Arbeiten mit Fremdfinanzierung (EFRE, CIPE..)		472.453.017	16.771.800	466.043.017	-	-	-	6.410.000
Verdoppelung und Begradigung der Bahnlinie Bozen - Meran und Modernisierung der Bahnhöfe	Raddoppio e rettifica della linea ferroviaria Bolzano - Merano e la riqualificazione delle stazioni;	200.000.000	-	200.000.000				
Brixen: Mobilitätszentrum Brixen, Pendlerparkplätze (P&R)	Bressanone: Nodo di interscambio Bressanone, parcheggio per pendolari (P&R)	7.195.400	7.195.400	7.195.400				
Riggertalschleife und Zughaltestellen Vahrn und Schabs	Variante di Riga con fermata Varna e nuovo PRG Bressanone	91.200.000	1.500.000	91.200.000				
Anpassung des Gleisplans für den Bahnhof und das intermodale Zentrum in Brixen	Variante di Riga con fermata Varna e nuovo PRG Bressanone	34.000.000	-	34.000.000				
Bruneck: Mobilitätszentrum	Brunico: Centro di mobilità	3.976.400	3.976.400	3.976.400				
Bahnhof Bozen - Virgltunnel: Änderung des Gleisplans südlich von Bozen, unabhängige Einfahrt der Meranerlinie, Virgltunnel und 3. Gleis	Stazione di Bolzano- Galeria del Virgolo: Modifica radice sud di Bolzano, ingresso indipendente linea Meranese, galeria del Virgolo e 3.binario	55.000.000	-	55.000.000				
BINGO (Broad Information Goes Online)	BINGO (Broad Information Goes Online)	4.100.000	4.100.000	4.100.000				
Kreditgewährung zugunsten der STA für den Ankauf von 7 neuen Zügen des Typs Flirt für die Vinschger Bahn	Concessione di credito a favore della STA per l'acquisto di 7 nuovi treni tipo Flirt per la linea ferroviaria Merano-Malles	67.631.217	-	67.631.217				
Teilnahme am Call der EU - Horizon 2020 zur Förderung von Ankauf und Betrieb von neuen emissionsfreien Brennstoffzellenbussen	partecipazione al Call UE del programma Horizon 2020 per promuovere l'acquisto e la gestione di autobus idrogeno	9.350.000	-	2.940.000				6.410.000

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

31/01/2018 15:03:20
BURGER GUENTHER

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

01/02/2018 15:54:57
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

06/02/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

06/02/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Eros Magnago

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/02/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma